

# MEDIDAS DE SEGURANÇA IMPORTANTES

**Ao utilizar aparelhos elétricos, deve respeitar sempre as precauções básicas de segurança, incluindo as seguintes:**

- 1.** Leia todas as instruções. A utilização incorreta do aparelho poderá resultar em ferimentos.
- 2.** Apenas para a União Europeia: Os aparelhos podem ser utilizados por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com pouca experiência e conhecimentos, desde que tenham supervisão ou tenham recebido instruções sobre a utilização do aparelho de forma segura e compreendam os riscos inerentes.
- 3.** Apenas para a União Europeia: Este aparelho não pode ser utilizado por crianças. Mantenha o aparelho fora do alcance das crianças. A limpeza e a manutenção por parte do utilizador não podem ser efetuadas por crianças sem supervisão.
- 4.** Para proteger contra o risco de choque elétrico, não coloque o moinho de café, o adaptador do USB, o cabo USB ou a bateria em água ou noutro líquido.
- 5.** Desligue o aparelho (⏻) e retire a bateria quando não o estiver a utilizar, antes de montar ou desmontar peças e antes de o limpar.
- 6.** Evite tocar nas peças em movimento.
- 7.** Não utilize nenhum aparelho com uma bateria ou um carregador danificado após um mau funcionamento ou caso tenha sofrido alguma queda ou tenha sido de algum modo danificado. Devolva o aparelho ao centro de assistência autorizado mais próximo para ser examinado, reparado ou ajustado.
- 8.** Se a bateria estiver danificada, tem de ser substituída pelo fabricante, pelo seu agente de assistência técnica ou por técnicos com qualificações semelhantes para evitar qualquer perigo.
- 9.** A utilização de acessórios não recomendados nem vendidos pela KitchenAid pode provocar incêndios, choques elétricos ou ferimentos em pessoas.

- 10.** Mantenha as mãos e os utensílios afastados da lâmina em movimento enquanto mói alimentos para reduzir o risco de ferimentos graves em pessoas ou danos no moinho de café. Pode ser utilizado um raspador apenas quando o moinho de café não estiver em funcionamento.
- 11.** A lâmina é afiada. Deve ter cuidado ao esvaziar o reservatório e durante a limpeza.
- 12.** Certifique-se de que a tampa está bem fechada antes de utilizar o moinho de café.
- 13.** Não tente remover o mecanismo de bloqueio da tampa.
- 14.** Consulte a secção "Manutenção e limpeza" para obter instruções sobre como limpar as superfícies que entram em contacto com alimentos.
- 15.** Retire a bateria do aparelho antes de efetuar quaisquer ajustes, mudar os acessórios ou armazenar o aparelho. Estas medidas de segurança preventiva reduzem o risco de ligar o aparelho acidentalmente.
- 16.** Previna o arranque acidental. Certifique-se de que o interruptor está na posição desligada antes de ligar à bateria e pegar ou transportar o aparelho. Transportar o aparelho com o dedo no interruptor ou ligar o aparelho à corrente com o interruptor na posição ligada pode provocar acidentes.
- 17.** Proceda ao carregamento apenas com o carregador especificado pela KitchenAid. Um carregador adequado para um tipo de bateria pode criar um risco de incêndio quando utilizado com outra bateria.
- 18.** Utilize os aparelhos apenas com a bateria KitchenAid de 12 V. A utilização de quaisquer outras baterias pode criar o risco de ferimentos e incêndio.
- 19.** Quando a bateria não estiver a ser utilizada, mantenha-a afastada de outros objetos metálicos, como cliques, moedas, chaves, pregos, parafusos ou outros objetos metálicos pequenos, que podem criar uma ligação entre os terminais. Criar um curto circuito entre os terminais da bateria pode causar queimaduras ou um incêndio.
- 20.** Em condições abusivas, pode ser ejetado líquido da bateria. Evite o contacto. Se ocorrer contacto acidentalmente, lave com água. Se o líquido entrar em contacto com os olhos, procure assistência médica. O líquido ejetado da bateria pode causar irritação ou queimaduras.

- 21.** Não utilize uma bateria ou um aparelho que esteja danificado ou modificado. As baterias danificadas ou modificadas podem apresentar um comportamento imprevisível, resultando em incêndio, explosão ou risco de ferimentos.
- 22.** Não exponha uma bateria ou um aparelho ao fogo ou a temperaturas excessivas. A exposição ao fogo ou a temperaturas superiores a 129 °C pode provocar uma explosão.
- 23.** Siga todas as instruções de carregamento e não carregue a bateria ou o aparelho fora do intervalo de temperaturas especificado nas instruções. O carregamento inadequado ou a temperatura fora do intervalo especificado pode danificar a bateria e aumentar o risco de incêndio.
- 24.** Nunca efetue a manutenção de uma bateria danificada. A manutenção de uma bateria só deve ser efetuada pelo fabricante ou por prestadores de serviços autorizados.
- 25.** Deixe o aparelho arrefecer completamente antes de colocar ou tirar peças, e antes de limpar.
- 26.** Verifique se existem objetos estranhos no funil antes de utilizar.
- 27.** Não utilize o moinho de café em condições de chuva ou humidade. Não o exponha à chuva. Guarde em espaços interiores.
- 28.** Não coloque o aparelho sobre nem perto de um fogão a gás ou elétrico quente, nem num forno aquecido.
- 29.** Não utilize o aparelho para fins diferentes daqueles a que se destina.
- 30.** Não efetue qualquer modificação nem tente reparar o aparelho ou a bateria.
- 31.** Não utilize o moinho continuamente durante mais de 30 segundos.
- 32.** Retire as baterias descarregadas do aparelho e elimine-as de forma segura.
- 33.** Retire a bateria se guardar o aparelho e não o pretender utilizar durante um longo período de tempo.
- 34.** Se a bateria apresentar fugas, retire-a do aparelho e não a utilize novamente.
- 35.** Retire as baterias recarregáveis do aparelho antes do carregamento.

- 36. IMPORTANTE:** utilize apenas com um adaptador USB aprovado pelo mercado.
- 37.** Este aparelho foi concebido para ser utilizado no âmbito doméstico e em ambientes semelhantes como:
- cozinhas em lojas, escritórios e outros ambientes de trabalho;
  - quintas;
  - por clientes em hotéis, motéis e outros tipos de ambientes residenciais;
  - locais de alojamento com pequeno-almoço.

## GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES

Para detalhes completos acerca de informações do produto, instruções e vídeos, incluindo informações acerca da Garantia, acesse a **[www.KitchenAid.eu](http://www.KitchenAid.eu)**.

### REQUISITOS ELÉTRICOS

**Adaptador USB:**

**Entrada:** 100–240 V~, 50–60 Hz, 0,5 A

**Saída USB:** 5 V CC, 2 A

**Temperatura ambiente recomendada para carregamento:** 5 – 40 °C

**Bateria externa (iões de lítio):** 5KRB12

**Tensão nominal:** 10,8 V CC

**Tensão máxima:** 12 V CC

**NOTA:** se o adaptador USB não encaixar totalmente na fonte de alimentação, contacte um electricista qualificado. Não efetue qualquer modificação ao adaptador USB.

**NOTA:** não utilize nem armazene baterias ou produtos em locais onde a temperatura seja inferior a 10 °C ou superior a 40 °C.

## ELIMINAÇÃO DO PRODUTO COM BATERIA DE IÕES DE LÍTIO

Elimine sempre os produtos com bateria de acordo com os regulamentos federais, estatais e locais. Contacte uma agência de reciclagem na sua área para obter informações sobre locais de reciclagem.

## COMEÇAR

### ANTES DA PRIMEIRA UTILIZAÇÃO

1. Carregue a bateria até estar totalmente carregada.
2. Limpe todas as peças e acessórios (consulte a secção "Manutenção e limpeza").
3. Remova todos os materiais de embalagem, se presentes.

**NOTA:** o produto pode conter alguma poeira. Isto deve-se à utilização de materiais reciclados na embalagem. O mesmo pode ser limpo com um pano macio.

## CARREGAMENTO DA BATERIA

### UTILIZAR O CABO USB

1. Ligue o cabo USB ao adaptador. Ligue a outra extremidade do cabo USB à bateria.
2. Ligue o adaptador USB a uma fonte de alimentação.

## UTILIZAÇÃO DO PRODUTO

### UTILIZAR O MOINHO DE CAFÉ

**NOTA:** certifique-se de que a bateria está totalmente carregada antes de a utilizar.

#### Para utilizar o moinho de café:

1. Certifique-se de que o interior da tampa superior não contém resíduos nem borras de café.
2. Coloque o reservatório na base do moinho até estar devidamente assente.
3. Encha o reservatório com a quantidade pretendida de grãos até à linha de capacidade máxima.
4. Coloque a tampa superior no reservatório e rode-a para a direita para a bloquear. A tampa superior faz um estalido quando fica encaixada.

**NOTA:** certifique-se de que a tampa superior e o reservatório estão na devida posição; caso contrário, o moinho de café não funcionará.

5. Introduza a bateria na ranhura para baterias localizada na parte traseira do aparelho, certificando-se de que está alinhada. O LED acende-se, apresenta o nível da bateria durante cinco segundos e, em seguida, apaga-se.
6. Prima o botão para iniciar o processamento. Para obter os melhores resultados de moagem, não prima o botão superior. Continue a moer até que todos os grãos estejam com a consistência desejada.
7. Para parar o processamento, solte o botão.
8. Aguarde até que a lâmina pare de rodar e retire a tampa superior.
9. Retire o reservatório da estrutura do motor.
10. Retire o café moído. Pode ser necessário um raspador para remover os resíduos de grãos de café do reservatório.

**NOTA:** se os grãos de café ficarem colados às laterais do reservatório, utilize um utensílio para remover os grãos do reservatório quando o aparelho estiver desligado e evite que os dedos entrem em contacto com a lâmina.

**NOTA:** o moinho de café não se destina a moer especiarias.

11. Mantenha premido o botão de desbloqueio da bateria para a remover.

## MANUTENÇÃO E LIMPEZA

**IMPORTANTE:** deixe o aparelho arrefecer completamente antes de colocar ou tirar peças, e antes de limpar.

1. Retire sempre a bateria do moinho de café antes de proceder à limpeza.
2. Retire o reservatório e a tampa superior. Lave em água quente com sabão, enxague e seque. O reservatório e a tampa superior também podem ser lavados na máquina de lavar loiça (apenas no cesto superior). Depois de retirar da máquina de lavar loiça, deixe arrefecer antes de voltar a montar.
3. Limpe a estrutura do motor com um pano húmido e macio.

**NOTA:** não utilize produtos de limpeza abrasivos. Não mergulhe a estrutura do motor em água.


4. Volte a montar o moinho de café após a limpeza.

# ELIMINAÇÃO DE RESÍDUOS DE EQUIPAMENTOS ELÉTRICOS

## ELIMINAR O MATERIAL DE EMBALAGEM

O material da embalagem é reciclável e está devidamente rotulado com o símbolo de reciclagem ♻️. Os vários componentes da embalagem devem ser eliminados de forma responsável e de acordo com os regulamentos locais para a eliminação de desperdícios.

## RECICLAR O PRODUTO

- Este aparelho está classificado de acordo com a legislação Europeia e do Reino Unido sobre Resíduos de Equipamentos Elétricos e Eletrónicos (REEE).
- Ao garantir a eliminação adequada deste produto, estará a ajudar a evitar potenciais consequências negativas para o ambiente e para a saúde pública, que poderiam derivar de um manuseamento de desperdícios inadequado deste produto.
- O símbolo  no produto, ou nos documentos que acompanham o produto, indica que este aparelho não deve receber um tratamento semelhante ao de um desperdício doméstico, devendo sim ser depositado no centro de recolha adequado para a reciclagem de equipamentos elétricos e eletrónicos.

Para obter informações mais detalhadas sobre o tratamento, a recuperação e a reciclagem deste produto, contacte a Câmara Municipal, o serviço de eliminação de resíduos domésticos ou a loja onde adquiriu o produto.

## DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

### PARA A UNIÃO EUROPEIA

Este aparelho foi concebido, fabricado e distribuído em conformidade com as Diretivas da CE: Diretiva 2014/35/UE sobre baixa tensão; Diretiva 2014/30/UE sobre compatibilidade eletromagnética; Diretiva 2009/125/CE sobre conceção ecológica; Diretiva 2011/65/UE sobre a restrição do uso de determinadas substâncias perigosas em equipamentos elétricos e eletrónicos (RoHS) e seguintes alterações.

## TERMOS DA GARANTIA DA KITCHENAID ("GARANTIA")

A KitchenAid Europa, Inc., Nijverheidslaan 3, Box 5, 1853 Strombeek-Bever, Bélgica ("Garantidor") concede ao cliente final, que é um consumidor, uma Garantia de acordo com os termos a seguir descritos.

- A Garantia aplica-se para além de e não limita nem afeta os direitos legais de garantia do cliente final relativamente ao vendedor do produto. Em resumo, o Quadro Jurídico sobre Vendas e Garantia de Bens de Consumo diz que os produtos devem corresponder à sua descrição, ser adequados à sua finalidade e ser de qualidade satisfatória. Os seus direitos legais conferem-lhe o direito a: disponibilização dos produtos em conformidade de forma gratuita por reparação ou substituição, ou a uma redução adequada do preço ou rescisão do contrato relativamente a esses produtos;
- A reparação ou substituição deve ser efetuada no prazo máximo de 30 dias;
- Os direitos de reparação ou substituição, ou de redução adequada do preço ou rescisão do contrato, devem ser exercidos no prazo de 2 anos a contar da data de entrega dos produtos;
- Comunicar a falta de conformidade num prazo de 2 meses a contar da data em que o utilizador se apercebe da falta de conformidade. Caso tenha comunicado a falta de conformidade, os direitos acima descritos expiram no prazo de 2 anos a contar da data da comunicação.

Estes direitos estão sujeitos a determinadas exceções. A este respeito, não haverá falta de conformidade se o utilizador tiver conhecimento da falta de conformidade ou se não puder razoavelmente não ter conhecimento da falta de conformidade no momento da celebração do contrato, ou se a falta de conformidade tiver origem nos materiais fornecidos por si. Para obter informações detalhadas, visite o website da "Direção Geral do Consumidor" em <https://www.consumidor.gov.pt/> ou ligue para o número 213 564 600.

The Guarantee applies in addition to and does not limit or affect the statutory warranty rights of the end-customer against the seller of the product.

### 1. ÂMBITO E TERMOS DA GARANTIA

- a) O Garantidor concede a Garantia para os produtos referidos na secção 1.b) que um consumidor tenha adquirido a um vendedor ou a uma empresa do Grupo KitchenAid nos países do Espaço Económico Europeu, na Moldávia, no Montenegro, na Suíça ou na Turquia.
- b) O período de Garantia depende do produto adquirido e de acordo com o seguinte:

**Um ano de garantia total a partir da data de aquisição.**

- c) O período de Garantia tem início na data de compra, ou seja, na data em que um consumidor comprou o produto a um revendedor ou a uma empresa do Grupo KitchenAid.
- d) A Garantia cobre a natureza de isenção de defeitos do produto.
- e) O Garantidor presta ao consumidor os seguintes serviços ao abrigo da presente Garantia, à escolha do Garantidor, caso ocorra um defeito durante o período de Garantia:
- Reparação do produto ou da peça do produto com defeito, ou
  - Substituição do produto ou da peça do produto com defeito. Se um produto já não estiver disponível, o Garantidor tem o direito de trocar o produto por um produto de valor igual ou superior.
- f) Se o consumidor pretender apresentar uma reclamação ao abrigo da Garantia, o consumidor tem de contactar os centros de assistência KitchenAid específicos do país ([www.KitchenAid.eu](http://www.KitchenAid.eu)) ou o Garantidor diretamente através do endereço KitchenAid Europa, Inc. Nijverheidslaan 3, Box 5, 1853 Strombeek- Bever, Bélgica.
- g) As despesas de reparação, incluindo de peças sobressalentes, bem como as despesas de porte para a entrega de um produto ou de uma peça isenta de defeitos serão suportadas pelo Garantidor. O Garantidor deve igualmente suportar as despesas de porte para a devolução do produto ou da peça do produto com defeito, se o Garantidor ou o centro de assistência ao cliente KitchenAid específico do país solicitar a devolução do produto ou da peça do produto com defeito. Todavia, o consumidor suportará os custos de embalagem adequado para a devolução do produto ou da peça do produto com defeito.
- h) Para poder apresentar uma reclamação ao abrigo da Garantia, o consumidor tem de apresentar o recibo ou a fatura da compra do produto.

## 2. LIMITAÇÕES DA GARANTIA

- a) A Garantia aplica-se apenas a produtos utilizados para fins privados e não para fins profissionais ou comerciais.
- b) A Garantia não se aplica em caso de desgaste normal, utilização indevida ou abusiva, incumprimento das instruções de utilização, utilização do produto com uma tensão elétrica incorreta, instalação e funcionamento em violação dos regulamentos elétricos aplicáveis, e utilização de força (por exemplo, pancadas).
- c) A Garantia não se aplica se o produto tiver sido modificado ou convertido, por exemplo, conversões de produtos de 120 V em produtos de 220-240 V.
- d) A prestação de serviços de Garantia não prolonga o período de Garantia nem inicia um novo período de Garantia. O período de Garantia das peças sobressalentes instaladas termina com o período de Garantia de todo o produto.

Após a expiração do período de Garantia ou para produtos para os quais a Garantia não se aplique, os centros de assistência ao cliente KitchenAid continuam disponíveis para o cliente final para perguntas e informações. Estão também disponíveis mais informações no nosso website: [www.kitchenaid.eu](http://www.kitchenaid.eu)

# REGISTO DO PRODUTO

Registe já o seu novo aparelho KitchenAid: <http://www.kitchenaid.eu/register>